



## Carta dels contribuïdors i consignes pràctiques per a la posada en línia

La present Carta d'utilització té com a objectiu de definir les condicions d'utilització d'aquest lloc web col·laboratiu.

Cada usuari **reconeix i accepta expressament de tenir coneixement de les regles de funcionament del lloc web col·laboratiu definit en aquesta carta i dels avisos legals i d'estar-hi d'acord. Aquesta carta d'utilització és susceptible de renovar-se en tot moment.**

### 1. Missió i avisos legals

El lloc web té com a objectiu de posar en línia documents sonors curts en diferents llengües, enregistrats per locutors nadius (persones de llengua materna).

Atenció : aquest lloc web no pot jurídicament allotjar documents captats en altres llocs web d'Internet ni a partir de mitjans de comunicació (ràdio, TV de totes les nacionalitats), ja que aquests documents estan sotmesos als drets d'autor. Només els documents enregistrats dins el marc escolar, familiar o amistós poden ser recollits en aquest lloc web col·laboratiu.

Els continguts dels documents han d'anar d'acord amb la llei i ser compatibles amb l'ús dels usuaris i dels usuaris menors.

Els documents sonors disponibles en aquest lloc web són difosos amb l'acord de llurs autors i lliures de drets per a una explotació pedagògica no-comercial i no poden en cap cas ser publicats en cap altre lloc web. L'autor té dret de demanar la retirada dels seus documents en qualsevol moment contactant els responsables del lloc web.

**Els fitxers són publicats sota llicència creative commons « Atribució + Passi d'Utilització Comercial + Compartit en les mateixes condicions (BY NC SA) »: El titular dels drets autoritza l'explotació de l'obra original amb fins no-comercials, així com la creació d'obres derivades, a condició que siguin distribuïdes sota una llicència idèntica a la que regeix l'obra original.**

### 2. Principi de funcionament del lloc web col·laboratiu

El lloc web és accessible per Internet a l'adreça següent, sense inici de sessió ni contrasenya : [www.audio-lingua.eu](http://www.audio-lingua.eu)

Tot usuari pot proposar-hi un contingut al comitè de redacció que el publica i procedeix a la classificació d'aquests documents, després d'haver-ne tingut coneixement.

Qui pot proposar recursos ? **Un professor de llengua** que proposi enregistraments dels seus alumnes o d'altres persones que hagi entrevistat per a l'ocasió a condició de disposar de les autoritzacions escrites de les persones en qüestió i dels pares per als menors. **Un individu, tant se val l'edat i el càrrec**, - si bé els menors han de disposar de l'autorització de llurs pares – que proposa exclusivament els enregistraments de la seva pròpia veu.

### 3. Format dels enregistraments i enviament dels fitxers

**Els enregistraments han de ser** en format mp3. És important verificar la qualitat dels enregistraments (volum, saturació, sorolls de fons).

És indispensable **omplir el formulari** totalment. El comitè de redacció ha de poder identificar l'expedidor a fi de poder contactar-lo en cas necessitat. El formulari proposa dos camps «nom i cognom» en cas que l'expedidor i la veu que sentim a l'enregistrament no correspongui pas a la mateixa persona (p. ex . un professor que envia diferents enregistraments). El cognom dels menors no s'indica mai al lloc web, el cognom dels majors tampoc no s'indica excepte si la persona ho demana expressament. L'usuari té dret a escollir un pseudònim per a la fitxa de presentació. L'expedidor dona igualment una breu descripció de l'autor amb vista a presentar-lo al públic (cf. presentació dels altres autors dins el lloc web).

Les diferents caselles que cal seleccionar permeten la indexació del recurs per part del motor de recerca. En els tres casos (edat, durada i sexe), és obligatori de seleccionar sempre la casella « indiferent » a més de la casella corresponent al recurs. El nivell segons el CECRL serà atribuït pel comitè de redacció, però un professor el pot afegir si vol dins el camp «descripció de l'enregistrament».

El camp «descripció de l'enregistrament» contindrà un miniresum del contingut del recurs (temes abordats) per tal que el comitè de redacció procedeixi a l'atribució dels mots clau temàtics necessaris per tal de facilitar la recerca avançada de documents.

El comitè de redacció d'Audio-Lingua